

PRESENTAZIONE OGGI NEL MUSEO DI STORIA NATURALE CON GIGANTE E MOLFETTA

Chesterton tradotto in italiano e presentato a Foggia

Un lavoro sugli articoli del giornalista inglese

di ALESSANDRO SALVATORE

Venticinque articoli di Gilbert Keith Chesterton, considerato il più brillante giornalista dell'Inghilterra del XX secolo, tradotti per la prima volta in italiano, saranno presentati oggi a Foggia. Presso il Museo di Storia Naturale, dalle 17.30, la docente di storia e filosofia del liceo scientifico «Marconi» di Foggia Monica Gigante introdurrà il filologo Giovanni Maria Molfetta, dottorando di ricerca presso l'Università del Molise, che ha curato la miscellanea dei saggi di Chesterton *Giovani idee. La felicità di pensare* edita da Ares. L'evento è organizzato dalla rivista «Nuovo Meridionalismo Studi» e dalla biblioteca La Magna Capitana ed è stato voluto da Lorenzo Scillitani, ordinario di Filosofia del diritto dell'Università del Molise.

Molfetta traduce per la prima volta in italiano gli articoli firmati dall'arguto giornalista, pubblicati su «The Illustrated London News» tra il 1922 e il 1928. Gli scritti rappresentano il luogo ideale in cui far fluire i pensieri e far incrociare gli sguardi di lettore e scrittore sul mondo. Nel volume, la sequenza degli interventi non segue un ordine cronologico, ma una linea tematica, in quella che Molfetta definisce storia delle idee, di quei principi che interrogano l'umanità in ogni epoca, «perché l'arte, quella che va all'essenza primordiale, non ha età e continua ad alimentare il pensiero e stimolare l'azione». L'autore di questa preziosa antologia giornalistica sottolinea anche come «Chesterton, noto al mondo per essere stato il padre autoriale della serie televisiva *Padre Brown*, oltre un secolo fa anticipava quello stile giallo noir che va tanto di moda oggi cinematograficamente. Lo ha fatto soprattutto attraverso la controparte di Padre Brown, il ladro gentiluomo Flambeau, un personaggio che ci conduce sino alle cavità del male umano».



GILBERT KEITH CHESTERTON
Una antologia giornalistica con 25 articoli tradotti in italiano a cura di Molfetta

